



BiblioPRO

INFORME TÉCNICO DE INSTRUMENTOS DE RESULTADOS PERCIBIDOS POR LOS PACIENTES (PRO): EMBARAZO, PARTO Y PUERPERIO

Aída Ribera (Grupo 08), Jordi Alonso (Grupo 09), Montse Ferrer (Grupo 09), Luis Rajmil (Grupo 15), José María Ramada (Grupo 47), José María Valderas (Universidad de Exeter), Pablo Martínez-Martín (Grupo 509), M^a Joao Forjaz (Grupo 10), Susana Ochoa (Grupo 11), José María Quintana (Grupo 14), Juan M. Ramos Goñi, Jorge Arias (Grupo 15), Carmen Rodríguez-Blázquez (Grupo 509), Pablo Rebollo

Diciembre 2020

Ámbito Internacional

Informe técnico 2020

Instrumentos de resultados percibidos por los pacientes (PRO): Embarazo, parto y puerperio

A pesar del aumento de evidencias científicas acumuladas durante las últimas décadas sobre las ventajas de los instrumentos PRO (cada vez más sólido en desarrollo, validación y/o propiedades métricas), su aplicación en la práctica clínica o en la planificación sanitaria es claramente insuficiente. Entre las barreras que dificultan su papel en la toma de decisiones sanitarias destacan la falta de familiaridad (que dificulta su interpretación) y la carga adicional que supone su aplicación. Sin embargo, los instrumentos PRO han demostrado ser útiles en un número considerable de aplicaciones distintas. Se han ido incorporando a las encuestas nacionales de salud de diversos países como Reino Unido, Finlandia, Suecia o EEUU entre otros, para la evaluación y monitorización de la salud de la población general. La Encuesta Nacional de Salud de España incorporó por primera vez un instrumento PRO en 2011, aunque algunas CCAA los administran en sus encuestas de salud desde hace más de una década. También se aplican para la evaluación del impacto de intervenciones de salud.

Una de las aplicaciones más clásicas en investigación ha sido en los ensayos clínicos. De hecho, las recomendaciones de la FDA y la EMEA (European Medicines Agency) sobre la incorporación de la calidad de vida de los pacientes en las fichas técnicas de los medicamentos son pruebas evidentes del interés creciente suscitado por los instrumentos PRO. En el Reino Unido, la medición de resultados percibidos por los pacientes ha experimentado recientemente un gran impulso debido a las evaluaciones

económicas del National Institute for Health and Clinical Excellence y a la iniciativa PROMS del National Health Service para el análisis de la calidad asistencial (desde 2009 se administran instrumentos PRO a todos los pacientes sometidos a cuatro procedimientos quirúrgicos electivos -hernia inguinal, varices, prótesis de cadera y rodilla). La aplicación de estos instrumentos también ha demostrado ser útil en la detección precoz de la depresión y otros trastornos psiquiátricos. Finalmente, los instrumentos PRO se están incorporando a la práctica clínica habitual. La monitorización del estado de salud individual tiene un potencial importante en la mejora del manejo clínico del paciente y la provisión de los servicios sanitarios pertinentes. Para cada una de las aplicaciones comentadas es necesario utilizar un instrumento concreto.

A continuación se describen a través de su ficha técnica los nuevos instrumentos PRO incorporados tras revisión sistemática de la literatura a la Biblioteca Virtual de PRO en español durante el 2020, llevada a cabo por miembros de distintos grupos CIBERESP y gracias a la cual se facilita la identificación y selección del instrumento más adecuado para cada fin, bien sea en el ámbito de la práctica clínica, investigación o monitorización de la salud poblacional.

ÍNDICE

CEQ-E – Childbirth Experience Questionnaire	3
COMFORTS – Care in Obstetrics: measure for testing satisfaction	4
CS-MSE – Cuestionario de satisfacción de las mujeres con el seguimiento del embarazo	5
EBMSP – Escala de Bienestar Materno en Situación de Parto	6
ECCO – ECCO guidelines on Pregnancy Questionnaire	7
EFESO – Cuestionario EFESO	8
IIFAS – Iowa Infant Feeding Attitude Scale	9
mCEQ – modification of the Childbirth Expectations Questionnaire	10
MCSRS – Mackey Childbirth Satisfaction Rating Scale	11
PSI – Pregnancy Symptoms Inventory	12
WOMBLSQ – Women’s Views of Birth Labour Satisfaction Questionnaire	13



Childbirth Experience Questionnaire

CEQ-E	Versión Española	Original
Nombre	Childbirth Experience Questionnaire	Childbirth Experience Questionnaire
Autor(es)	oliver roig A	Dencker A
Referencia	BMC Pregnancy Childbirth. 2016 Nov 24;16(1):372	BMC Pregnancy Childbirth. 2010 Dec 10;10:81
Correspondencia	Department of Nursing, University of Alicante, Cta. San Vicente del Raspeig s/n, 03690, San Vicente del Raspeig, Alicante, Spain	Institute of Health and Care Sciences, Sahlgrenska Academy, University of Gothenburg, Gothenburg, Sweden
E-mail	antonio.oliver@ua.es	anna.dencker@gu.se

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 22
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 4
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos, Otro	Palabras clave: Experiencia del primer parto



Care in Obstetrics: measure for testing satisfaction

COMFORTS	Versión Española	Original
Nombre	Care in Obstetrics: measure for testing satisfaction	Care in Obstetrics: Measure for Testing Satisfaction Scale
Autor(es)	Vivanco ML	Janssen PA
Referencia	Metas de Enferm mar 2012; 15(2): 18-26	Res Nurs Health. 2006 Feb;29(1):51-60
Correspondencia	M ^a Leonor Vivanco Montes. C/ Eloy Gonzalo, 34. 28010 Madrid, Spain	Department of Family Practice and Health Care, University of British Columbia, Vancouver, BC V6T 1Z3, Canada
E-mail	mlvivanco Montes@yahoo.es	pjanssen@interchange.ubc.ca

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 40
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 4
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Satisfacción, Embarazo, Cuidado



Questionario de Satisfacción de las Mujeres con el Seguimiento del Embarazo

CS-MSE	Versión Española	Original
Nombre	Questionario de Satisfacción de las Mujeres con el Seguimiento del Embarazo	Questionario de Satisfacción de las Mujeres con el Seguimiento del Embarazo
Autor(es)	Maderuelo JA	Maderuelo JA
Referencia	Gac Sanit. 2006 Jan-Feb;20(1):31-9	Gac Sanit. 2006 Jan-Feb;20(1):31-9
Correspondencia	Unidad Docente de Medicina Familiar y Comunitaria, Gerencia de Atención Primaria de Salamanca, Salamanca, España.	Unidad Docente de Medicina Familiar y Comunitaria, Gerencia de Atención Primaria de Salamanca, Salamanca, España.
E-mail	jmaderuelo@gapsa06.sacyl.es	jmaderuelo@gapsa06.sacyl.es

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 28
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: (4) equipamiento // accesibilidad // organización de la consulta // atención y competencia profesional
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Todas las edades	Palabras clave: Embarazo



Escala de Bienestar Materno en Situación de Parto

EBMSP	Versión Española	Original
Nombre	Escala de Bienestar Materno en Situación de Parto	Maternal Well-being in Childbirth Scale
Autor(es)	Villarroel L	Villarroel L
Referencia	Rev. chil. obstet. ginecol. v.73 n.1 Santiago 2008	Rev. chil. obstet. ginecol. v.73 n.1 Santiago 2008
Correspondencia	Departamento de Salud Pública, Facultad de Medicina Marcoleta 434, Santiago de Chile, Chile	Departamento de Salud Pública, Facultad de Medicina Marcoleta 434, Santiago de Chile, Chile
E-mail	lv@med.puc.cl	lv@med.puc.cl

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 42
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones:
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Bienestar, Embarazo, Parto



ECCO guidelines on Pregnancy Questionnaire

ECCO	Versión Española	Original
Nombre	ECCO guidelines on Pregnancy Questionnaire	ECCO guidelines on Pregnancy Questionnaire
Autor(es)	Pierre Ellul	Pierre Ellul
Referencia	J Crohns Colitis. 2016 Aug;10(8):886-91	J Crohns Colitis. 2016 Aug;10(8):886-91
Correspondencia	Dr Pierre Ellul, MD, FRCP, MSc, 2nd Floor Brown Block, Mater Dei Hospital, Malta	Dr Pierre Ellul, MD, FRCP, MSc, 2nd Floor Brown Block, Mater Dei Hospital, Malta
E-mail	ellul.pierre@gmail.com	ellul.pierre@gmail.com

Características

Conceptos medidos: Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias)	Nº de ítems:
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 8
Población: Mujeres	Medidas: Clinimétrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Salud Reproductiva



Cuestionario EFESO

EFESO	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario EFESO	EFESO Questionnaire
Autor(es)	Roca de Bes M	Roca de Bes M
Referencia	J.Psychosom.Obstet.Gynaecol. 2013;34(1):53-58	J.Psychosom.Obstet.Gynaecol. 2013;34(1):53-58
Correspondencia	Hospital Quiron. Plaza Alfonso Comín, 5-7 08023, Barcelona , Spain	Hospital Quiron. Plaza Alfonso Comín, 5-7 08023, Barcelona , Spain
E-mail	mroca.bcn@ron.es	mroca.bcn@ron.es

Características

Conceptos medidos: Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias)	Nº de ítems: 17
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones:
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Estimulación ovárica



Iowa Infant Feeding Attitude Scale

IIFAS	Versión Española	Original
Nombre	Iowa Infant Feeding Attitude Scale	Iowa Infant Feeding Attitude Scale
Autor(es)	Rosa Tomás-Almarcha	de la Mora A
Referencia	J Obstet Gynecol Neonatal Nurs. Sep-Oct 2016;45(5):e26-40	J Applied Social Psychology. 2006;29(11):2362-2380
Correspondencia	Departamento de Enfermería, Universidad de Alicante, Ap. 99, 03080, Alacant, Spain.	Daniel W. Russell, Institute for Social and Behavioral Research, Iowa State University, 2625 North Loop Drive, Suite 500, Ames, IA 50010-8296, USA
E-mail	m.richart@ua.es	drussell@iastate.edu

Características

Conceptos medidos: Otros	Nº de ítems: 17
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 1
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: brestfeeding attitude



modification of the Childbirth Expectations Questionnaire

mCEQ	Versión Española	Original
Nombre	modification of the Childbirth Expectations Questionnaire	modification of the Childbirth Expectations Questionnaire
Autor(es)	Peñacoba-Puente C	Kao (2004)
Referencia	Health Care Women Int. 2016;37(1):97-117	J Nurs Res. 2004 Sep;12(3):191-202
Correspondencia	Cecilia Peñacoba-Puente, Department of Psychology, Facultad de Ciencias de la Salud, Universidad Rey Juan Carlos, Avenida de Atenas s/n, 28922 Alcorcón, Madrid, Spain	Meei-Ling Gau, No. 365 Ming-Te Rd., Peitou, Taipei 112, Taiwan, ROC
E-mail	cecilia.penacoba@urjc.es	meeiling@ntcn.edu.tw

Características

Conceptos medidos: Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias)	Nº de ítems: 37
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 5
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Expectativas, Parto,



Mackey Childbirth Satisfaction Rating Scale

MCSRS	Versión Española	Original
Nombre	Mackey Childbirth Satisfaction Rating Scale	Mackey Childbirth Satisfaction Rating Scale
Autor(es)	Mas-Pons R	Goodman P
Referencia	Gac Sanit. 2012;26(3):236–242	J Adv Nurs. 2004, 46:212-9.
Correspondencia	Rosa Mas-Pons. Direcció General de Salut Pública, Conselleria de Sanitat, Generalitat Valenciana, Valencia, España	Marlene Mackey, College of Nursing, University of South Carolina, Columbia, SC 29208, USA
E-mail	mas_ros@gva.es	marlene.mackey@sc.edu

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 34
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 6
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Parto, Atención domiciliaria, Calidad en la atención



Pregnancy Symptoms Inventory

PSI	Versión Española	Original
Nombre	Pregnancy Symptoms Inventory	Pregnancy Symptoms Inventory
Autor(es)	Miguel A. Oviedo-Caro	Foxcroft KF
Referencia	J Matern Fetal Neonatal Med. 2017 Sep;30(18):2185-2192	BMC Pregnancy Childbirth. 2013 Jan 16;13:3
Correspondencia	Diego Munguía-Izquierdo, Department of Sports and Computer Science, Section of Physical Education and Sports, University Pablo de Olavide, Carretera de Utrera Km 1, ES-41013 Seville, Spain. Tel: +34 954977589. Fax: +34 954348377.	School of Human Movement Studies and Institute of Health and Biomedical Innovation, Queensland University of Technology, Brisbane, Australia
E-mail	dmunizq@upo.es	katie_foxcroft@health.qld.gov.au

Características

Conceptos medidos: Escala de síntomas	Nº de ítems: 41
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 2
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos, Adolescentes	Palabras clave: Embarazo, síntomas



Women's Views of Birth Labour Satisfaction Questionnaire

WOMBLSQ	Versión Española	Original
Nombre	Women's Views of Birth Labour Satisfaction Questionnaire	Women's Views of Birth Labour Satisfaction Questionnaire
Autor(es)	Marín-Morales D	Smith LF
Referencia	Midwifery. 2013 Dec;29(12):1339-45	Qual Health Care. 2001 Mar;10(1):17-22
Correspondencia	Faculty of Health Sciences, Universidad Rey Juan Carlos, Avenida de Atenas s/n, 28922 Alcorcon, Madrid, Spain.	East Somerset Research Consortium, Westlake Surgery, High Street, West Coker, Somerset BA22 9AH, UK
E-mail	javier.carmona@urjc.es	ESReC@globalnet.co.uk

Características

Conceptos medidos: Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	Nº de ítems: 32
Enfermedad: Embarazo, parto y puerperio	Dimensiones: 10
Población: Mujeres	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Satisfacción, Embarazo, Parto